LIGJ
Nr. 32/2025

PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES NDËRMJET BASHKIMIT EVROPIAN DHE REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË PËR PJESËMARRJEN E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË NË PROGRAMIN E BASHKIMIT "DOGANAT" PËR BASHKËPUNIM NË FUSHËN E DOGANAVE

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet marrëveshja ndërmjet Bashkimit Evropian dhe Republikës së Shqipërisë për pjesëmarrjen e Republikës së Shqipërisë në programin e Bashkimit "Doganat" për bashkëpunim në fushën e doganave, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miratuar në datën 5.6.2025.

Shpallur me dekretin nr. 181, datë 18.6.2025, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë. Bajram Begaj.

MARRËVESHJE
NDËRMJET BASHKIMIT EVROPIAN DHE REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË PËR PJESËMARRJEN E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË NË PROGRAMIN E BASHKIMIT 'DOGANAT' PËR BASHKËPUNIM NË FUSHËN E DOGANAVE

Komisioni Evropian, (në vijim i referuar si "Komisioni") në emër të Bashkimit Evropian,
nga njëra anë,
dhe
Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë (në vijim e referuar si "Shqipëria"),
nga ana tjetër,
në vijim e referuar si "Palët",

Duke pasur parasysh se Marrëveshja Kuadër ndërmjet Bashkimit Evropian dhe Shqipërisë "Mbi parimet e përgjithshme për pjesëmarrjen e Shqipërisë në programet e Bashkimit (Bashkimi Evropian)[1] parashikon se termat dhe kushtet specifike për sa i përket pjesëmarrjes së Shqipërisë në secilin program, në veçanti kontributi i pagueshëm financiar, duhet të përcaktohen me Marrëveshje midis Komisionit dhe autoriteteve kompetente të Shqipërisë;

Duke pasur parasysh se Programi i Doganave për bashkëpunim në fushën doganore u krijua me Rregulloren (BE) 2021/444 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit;

Duke pasur parasysh se termat dhe kushtet specifike të asociimit duhet të përcaktohen me anë të një marrëveshjeje ndërkombëtare ndërmjet Bashkimit dhe shtetit përkatës;

[1] Gazeta Zyrtare L 192, 22.7.2005, f. 78–79.

Duke pasur parasysh se sipas nenit 5, pikat "a" dhe "b" të nënparagrafit të parë të Rregullores (BE) 2021/444, vendet aderuese, vendet kandidate dhe vendet kandidate potenciale, si dhe vendet partnere të Politikës Evropiane të Fqinjësisë mund të marrin pjesë në programet e BE-së në përputhje me parimet dhe kushtet e përgjithshme për pjesëmarrjen e këtyre vendeve në këto programe, të përcaktuara në marrëveshjet kuadër përkatëse dhe në vendimet e Këshillit të Asociimit apo në marrëveshje të ngjashme, dhe në përputhje me kushtet specifike të përcaktuara në marrëveshje të lidhura ndërmjet Bashkimit dhe këtyre vendeve;

Duke njohur parimet e përgjithshme të përcaktuara në Rregulloren (BE) 2021/444[2] të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit;

Duke pranuar se objektivat e Programit të Doganave për të mbështetur bashkimin doganor dhe autoritetet doganore që të punojnë së bashku dhe të veprojnë si një strukturë e vetme për të mbrojtur interesat financiare dhe ekonomike të Bashkimit dhe shteteve të tij anëtare, për të garantuar mbrojtje dhe siguri brenda Bashkimit dhe për të mbrojtur Bashkimin nga tregtia e padrejtë dhe e paligjshme, duke lehtësuar aktivitetin legjitim të biznesit;

Kanë rënë dakord për sa më poshtë:

Neni 1

Fusha e asociimit

Shqipëria do të marrë pjesë si vend i asociuar dhe do të kontribuojë në pjesët e mëposhtme të programit të Doganave, të përmendura në Rregulloren (BE) 2021/444 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit të 11 marsit 2021:

a) në aktivitetet e specifikuara në pikat "a", "b", "d" dhe "e" të nënparagrafit të parë të paragrafit 3 të nenit 7 të Rregullores (BE) 2021/444, me përjashtim të rasteve kur pjesëmarrja e Shqipërisë nuk është e mundur për shkak të natyrës apo përmbajtjes së aktivitetit;

b) me kusht që të jenë në funksionim kërkesat ligjore përkatëse pjesëmarrja në aktivitetet e ngritjes së kapaciteteve të TI-së siç specifikohet në pikën "c" të nënparagrafit të parë të paragrafit 3 dhe paragrafët 4 dhe 5 të nenit 7 të Rregullores (BE) 2021/444. Pjesëmarrja në aktivitete do të fillojë në një datë të dakordësuar nga të dyja palët.

Neni 2

Termat dhe kushtet në lidhje me pjesëmarrjen në programin e Doganave

1. Shqipëria do të marrë pjesë në aktivitetet e programit të Doganave në përputhje me termat dhe kushtet e përcaktuara në Marrëveshjen Kuadër ndërmjet Komuniteteve Evropiane, dhe sipas termave dhe kushteve të vendosura në këtë Marrëveshje, në aktet ligjore të përmendura në nenin 1 të kësaj Marrëveshjeje, si dhe në çdo rregull tjetër që lidhet me zbatimin e Programit të Doganave, në versionet e tyre më të përditësuara.

2. Përveç rasteve kur parashikohet ndryshe në termat dhe kushtet e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni, subjektet juridike të themeluara në Shqipëri mund të marrin pjesë në veprimet e Programit të Doganave sipas kushteve ekuivalente me ato të zbatueshme për subjektet juridike të themeluara në Bashkim, duke përfshirë respektimin e masave kufizuese të BE-së[3].

3. Përfaqësuesit e Shqipërisë kanë të drejtë të marrin pjesë si vëzhgues në komitetin e përmendur në nenin 17 të Rregullores (BE) 2021/444 që përcakton programin e Doganave, pa të drejtë vote dhe për çështje që lidhen me Shqipërinë.

4. Shpenzimet e udhëtimit dhe shpenzimet e jetesës të bëra nga përfaqësuesit dhe ekspertët e Shqipërisë gjatë pjesëmarrjes së tyre si vëzhgues në punën e komitetit të përmendur në nenin 17 të Rregullores (BE) 2021/444 që përcakton programin e Doganave ose në mbledhje të tjera që lidhen me

[2] Gazeta Zyrtare L 87. 15.3.2021, f. 1–16.

[3] Masat kufizuese të BE-së janë miratuar sipas nenit 29 të Traktatit për Bashkimin Evropian apo nenit 215 të Traktatit për Funksionimin e Bashkimit Evropian.

zbatimin e programit të Doganave, do të rimbursohen nga Komisioni mbi të njëjtën bazë dhe në përputhje me procedurat që zbatohen për përfaqësuesit e Shteteve Anëtare të Bashkimit Evropian.

5. Shqipëria merr të gjitha masat e nevojshme, sipas rastit, për të garantuar që mallrat dhe shërbimet, të blera apo të importuara në Shqipëri, të cilat janë pjesërisht apo plotësisht të financuara sipas marrëveshjeve të grantit dhe/ose të kontratave të lidhura për realizimin e aktiviteteve në përputhje me këtë Marrëveshje, janë të përjashtuara nga detyrimet doganore, detyrimet e importit dhe detyrimet e tjera fiskale, duke përfshirë TVSH-në, që zbatohen në Shqipëri.

6. Gjuha angleze duhet të përdoret për procedurat në lidhje me kërkesat, kontratat dhe raportet, si dhe për aspektet e tjera administrative të Programit.

Neni 3

Kontributi financiar

1. Pjesëmarrja e Shqipërisë apo e subjekteve juridike të Shqipërisë në Programin e Doganave do t'i nënshtrohet detyrimit që Shqipëria të kontribuojë financiarisht për Programin dhe kostot përkatëse të menaxhimit, ekzekutimit dhe funksionimit sipas buxhetit të përgjithshëm të Bashkimit (në vijim i referuar si "Buxheti i Bashkimit"). Rregullat që rregullojnë kontributin financiar të Shqipërisë janë përcaktuar në aneksin I.

2. Kontributi financiar merr formën në shumën e:

a) një kontributi operacional; dhe

b) një tarife pjesëmarrjeje.

3. Kontributi financiar merr formën e një pagese vjetore të bërë në një këst dhe duhet të kryhet jo më vonë se në muajin maj.

4. Kontributi operacional mbulon shpenzimet operacionale dhe mbështetëse të Programit dhe është plotësues, si në angazhimin edhe në ndarjet e pagesave sipas shumave të regjistruara në buxhetin e Bashkimit të miratuara përfundimisht për Programin e Doganave.

5. Kontributi operacional bazohet në një kontribut të përkufizuar sipas raportit të Prodhimit të Brendshëm Bruto (PBB) të Shqipërisë me çmimet e tregut me PBB-në e Bashkimit me çmimet e tregut. PBB-të me çmimet e tregut që do të zbatohen, përcaktohen nga shërbimet e dedikuara të Komisionit, bazuar në të dhënat më të fundit statistikore të disponueshme për llogaritjen e buxhetit një vit para vitit kur pagesa vjetore është e detyrueshme. Përshtatjet e këtij kontributi përcaktohen në aneksin I.

6. Kontributi operacional llogaritet duke zbatuar kontributin kyç, të përshtatur, me ndarjet buxhetore të angazhimit të regjistruara në buxhetin e Bashkimit të miratuara përfundimisht për vitin e zbatueshëm për financimin e Programit të Doganave.

7. Tarifa e pjesëmarrjes është 4% e kontributit operativ vjetor fillestar, e llogaritur në përputhje me paragrafët 5 dhe 6 dhe pagesa e saj do të kryhet siç është përcaktuar në aneksin I. Tarifa e pjesëmarrjes nuk do t'i nënshtrohet rregullimeve apo korrigjimeve retrospektive.

8. Bashkimi i ofron Shqipërisë informacion në lidhje me pjesëmarrjen e saj financiare, siç përfshihet në informacionin e lidhur me buxhetin, kontabilitetin, performancën dhe vlerësimin që i jepet autoriteteve buxhetore dhe të disbursimit të Bashkimit në lidhje me programin e Doganave. Ky informacion ofrohet duke pasur parasysh rregullat e konfidencialitetit dhe të mbrojtjes së të dhënave të Bashkimit dhe të Shqipërisë, si dhe pa cenuar informacionin që Shqipëria ka të drejtë të marrë sipas aneksit II.

9. Të gjitha kontributet e Shqipërisë apo pagesat nga Bashkimi dhe llogaritjet e shumave që duhet të paguhen apo që do të merren, duhet të bëhen në Euro.

Neni 4

Monitorimi, raportimi dhe vlerësimi

1. Pa cenuar përgjegjësitë e Komisionit, Zyrës Evropiane kundër Mashtrimit (OLAF) dhe Gjykatës Evropiane të Audituesve në lidhje me monitorimin dhe vlerësimin e programit të doganave, pjesëmarrja e Shqipërisë në programin e Doganave do të monitorohet vazhdimisht mbi baza partneriteti, duke përfshirë Komisionin dhe Shqipërinë.

2. Rregullat në lidhje me menaxhimin e sigurt financiar, duke përfshirë kontrollin financiar, rikuperimin dhe masat e tjera kundër mashtrimeve në lidhje me financimin e Bashkimit sipas kësaj Marrëveshjeje, janë përcaktuar në aneksin II.

Neni 5

Dispozitat përfundimtare

1. Kjo Marrëveshje hyn në fuqi në datën kur Palët të kenë njoftuar njëra-tjetrën për përfundimin e procedurave të tyre të brendshme për këtë qëllim.

2. Kjo Marrëveshje zbatohet nga data 1 janar 2022. Ajo mbetet në fuqi për sa kohë të jetë e nevojshme për të gjitha projektet dhe veprimet e financuara nga programi i Doganave, të gjitha veprimet e nevojshme për të mbrojtur interesat financiare të Bashkimit Evropian dhe të gjitha detyrimet financiare që burojnë nga zbatimi i kësaj Marrëveshjeje midis Palëve për t'u përmbushur.

3. Bashkimi Evropian dhe Shqipëria mund ta zbatojnë këtë Marrëveshje përkohësisht në përputhje me procedurat e brendshme dhe legjislacionin e tyre përkatës. Zbatimi i përkohshëm fillon në datën kur Palët të kenë njoftuar njëra-tjetrën për përfundimin e procedurave të tyre të brendshme të nevojshme për këtë qëllim.

4. Nëse Shqipëria do të njoftojë Komisionin, i cili vepron në emër të Unionit, se ajo nuk do të kryejë procedurat e saj të brendshme të nevojshme për hyrjen në fuqi të kësaj Marrëveshjeje, zbatimi i përkohshëm i kësaj Marrëveshjeje do të pushojë që nga data e marrjes së këtij njoftimi nga Komisioni, e cila përbën datën e ndërprerjes për qëllimet e kësaj Marrëveshjeje.

5. Zbatimi i kësaj Marrëveshjeje mund të pezullohet nga Bashkimi Evropian në rast të mos-pagimit të kontributit të duhur financiar nga Shqipëria, siç është përshkruar në pikën II të aneksit I.

Për pezullimin e zbatimit të kësaj Marrëveshjeje, Shqipëria njoftohet nga Komisioni me anë të një shkrese zyrtare, e cila hyn në fuqi 15 ditë pas marrjes së këtij njoftimi nga Shqipëria.

Në rast se zbatimi i kësaj Marrëveshjeje pezullohet, subjektet ligjore të vendosura në Shqipëri nuk do të kenë të drejtë të marrin pjesë në procedurat e ofruara që nuk kanë përfunduar ende kur pezullimi hyn në fuqi. Një procedurë ofrimi konsiderohet e përfunduar kur kanë hyrë në fuqi angazhime ligjore si rezultat i kësaj procedure.

Pezullimi nuk cenon angazhimet ligjore të marra përsipër para se të ndodhte pezullimi. Kjo Marrëveshje vazhdon të zbatohet për këto angazhime ligjore.

Bashkimi Evropian njofton Shqipërinë menjëherë pasi Komisioni të ketë marrë shumën totale të kontributit financiar të pagueshëm. Pezullimi hiqet me një efekt të menjëhershëm pas këtij njoftimi.

Duke filluar nga data kur hiqet pezullimi, subjektet ligjore të Shqipërisë do të mund të marrin pjesë sërish në procedurat e ofrimit të nisura pas kësaj date dhe në procedurat e ofrimit të nisura para kësaj date, për të cilat nuk ka kaluar afati i dorëzimit të aplikimeve.

6. Secila prej Palëve mund ta ndërpresë Marrëveshjen në çdo kohë, duke njoftuar qëllimin e ndërprerjes së saj me anë të një njoftimi me shkrim.

Ndërprerja hyn në fuqi tre muaj kalendarikë nga data e marrjes së njoftimit me shkrim nga marrësi. Data kur hyn në fuqi ndërprerja përbën datën e ndërprerjes për qëllimet e kësaj Marrëveshjeje.

7. Kur kjo Marrëveshje nuk zbatohet më përkohësisht në përputhje me paragrafin 5 ose përfundon në përputhje me paragrafin 6, Palët bien dakord që:

a) projektet apo veprimet për të cilat kanë hyrë në fuqi angazhime ligjore gjatë zbatimit të përkohshëm dhe/ose pas hyrjes në fuqi të kësaj Marrëveshjeje, dhe para se kjo Marrëveshje të mos zbatohet më apo të përfundojë, vijojnë deri në përfundimin e tyre sipas kushteve të përcaktuara në këtë Marrëveshje:

b) kontributi vjetor financiar i vitit N gjatë të cilit kjo Marrëveshje nuk zbatohet më përkohësisht ose ndërpritet, do të paguhet në përputhje me nenin 3.

c) pas vitit gjatë të cilit kjo Marrëveshje nuk zbatohet më përkohësisht, Shqipëria, në rast të aksesimit apo përdorimit të Rrjetit të Përbashkët të Komunikimit/Ndërfaqes së Përbashkët të Sistemit (CCN/CSI) dhe të aplikacioneve të tij, duhet të paguajë çdo vit kostot e tij si çdo shtet i paasociuar në program.

Komisioni i komunikon Shqipërisë kostot e aksesimit dhe përdorimit të CCN/CSI dhe aplikacioneve të tij sa më shpejt të jetë e mundur dhe jo më vonë se thirrja e parë për fonde për vitin financiar.

Palët zgjidhin me mirëkuptim midis tyre çdo pasojë tjetër të përfundimit apo ndërprerjes së zbatimit të përkohshëm të kësaj Marrëveshjeje.

8. Anekset e kësaj Marrëveshje janë pjesë përbërëse të kësaj Marrëveshjeje.

9. Kjo Marrëveshje mund të ndryshohet vetëm me shkrim me pëlqimin e ndërsjellë të Palëve. Hyrja në fuqi e ndryshimeve do të ndjekë të njëjtën procedurë të zbatueshme për hyrjen në fuqi të kësaj Marrëveshjeje.

Kjo Marrëveshje hartohet në dy kopje në gjuhën angleze.

Nënshkruar në Bruksel, më 14.9.2022. Nënshkruar në Tiranë, më .....

PËR BASHKIMIN	PËR SHQIPËRINË
Gerassimos THOMAS	**Genti Gazheli**
Drejtori i Përgjithshëm i Taksave dhe Bashkimit Doganor	Drejtori i Përgjithshëm i Doganave

ANEKSI I. Rregullat që rregullojnë kontributin financiar të Shqipërisë në programin e doganave (2022–2027)
ANEKSI II. Menaxhimi i qëndrueshëm financiar

ANEKSI I
RREGULLAT QË RREGULLOJNË KONTRIBUTIN FINANCIAR TË SHQIPËRISË NË PROGRAMIN E UNIONIT PËR DOGANAT (2022–2027)

I. LLOGARITJA E KONTRIBUTIT FINANCIAR TË SHQIPËRISË

1. Kontributi financiar i Shqipërisë në Programin e Doganave caktohet çdo vit në raport me dhe pavarësisht shumës së disponueshme të secilit vit në buxhetin e Bashkimit, të nevojshme për menaxhimin, ekzekutimin dhe funksionimin e Programit të Doganave.

2. Tarifa e pjesëmarrjes e përmendur në nenin 3(7) të kësaj Marrëveshjeje do të ndahet si më poshtë:
2022: 1%;
2023: 1,5%;
2024: 2%;
2025: 2,5%;
2026: 3%;
2027: 4%.

3. Në përputhje me nenin 3(5) të kësaj Marrëveshjeje, kontributi operacional që duhet të paguhet nga Shqipëria për pjesëmarrjen e saj në Programin e Doganave, do të llogaritet për vitet financiare përkatëse duke kryer një rregullim në kontributin kyç.

Rregullimi në kontributin kyç është:

Rregullimi i kontributit kyç = kontributi kyç ^{x} koeficient

Koeficienti i përdorur në llogaritjen e mësipërme për të rregulluar kontributin kyç, është 0,2.

II. PAGESA E KONTRIBUTIT FINANCIAR TË SHQIPËRISË

1. Komisioni duhet t'i komunikojë Shqipërisë, sa më shpejt të jetë e mundur dhe jo më vonë se prezantimi i thirrjes së parë për fonde të vitit financiar, informacionin në vijim:

a) shumat në ndarjen e fondeve në buxhetin e Bashkimit, të miratuar përfundimisht për vitin në fjalë për zërat e buxhetit që mbulojnë pjesëmarrjen e Shqipërisë.

b) shumën e tarifës së pjesëmarrjes të përmendur në nenin 3, paragrafi 7 të kësaj Marrëveshjeje.

Në bazë të projektbuxhetit, Komisioni ofron informacion për llogaritje rreth vitit pasues sipas germave "a" dhe "b" sa më shpejt të jetë e mundur dhe jo më vonë se data 1 shtator e vitit financiar.

2. Komisioni, jo më vonë se në prill të çdo viti financiar, i bën një thirrje për fonde Shqipërisë që korrespondon me kontributin e saj sipas kësaj Marrëveshjeje.

Çdo thirrje për fonde do të parashikojë pagesën e kontributit të Shqipërisë jo më vonë se 30 ditë pas bërjes së thirrjes për fonde.

Për vitin e parë të zbatimit të kësaj Marrëveshjeje, Komisioni bën një thirrje të vetme për fonde, brenda 60 ditëve nga nënshkrimi i kësaj Marrëveshjeje.

3. Shqipëria paguan kontributin e saj financiar sipas kësaj Marrëveshjeje në përputhje me pikën II të këtij aneksi. Në mungesë të pagesës nga Shqipëria brenda datës së caktuar, Komisioni i dërgon një letër kujtesë zyrtare.

Çdo vonesë në pagesën e kontributit financiar sjell detyrimin që Shqipëria të paguajë pagesën e kamatëvonesës mbi shumën e papaguar nga data në të cilën duhet të ishte kryer pagesa.

Norma e interesit për shumat e papaguara në datën e caktuar është norma e zbatuar nga Banka Qendrore Evropiane për operacionet e saj kryesore të rifinancimit, e publikuar në serinë C të *Gazetës Zyrtare të Bashkimit Evropian* që është në fuqi në ditën e parë kalendarike të muajit në të cilin bie data e caktuar, e rritur me një e gjysmë pikë përqindjeje.

Në rast se vonesa e pagesës së kontributit është e tillë sa të mund të rrezikojë ndjeshëm zbatimin dhe menaxhimin e Programit të Doganave, pjesëmarrja e Shqipërisë në Programin e Doganave do të pezullohet nga Komisioni pas mosmarrjes së pagesës, 20 ditë pune pas marrjes së një letre kujtese zyrtare, pa cenuar detyrimet e Bashkimit sipas marrëveshjeve për grante dhe/apo kontratave që janë nënshkruar dhe lidhen me zbatimin e masave indirekte për të cilat është përzgjedhur Shqipëria.

ANEKSI II
MENAXHIMI I QËNDRUESHËM FINANCIAR

Mbrojtja e interesave financiare dhe rikuperimi

Neni 1
Rishikime dhe auditime

1. Bashkimi Evropian ka të drejtë të kryejë, në përputhje me aktet në fuqi të një apo më shumë institucioneve apo organeve të Bashkimit dhe siç parashikohet në marrëveshjet dhe/ose kontratat përkatëse, rishikime dhe auditime teknike, shkencore, financiare apo të tjera, në ambientet e çdo personi fizik rezident në Shqipëri ose të çdo subjekti juridik të vendosur në Shqipëri dhe që merr financim nga Bashkimi Evropian, si dhe të çdo pale të tretë rezidente ose të vendosur në Shqipëri e cila është përfshirë në zbatimin e fondeve të Bashkimit. Këto rishikime dhe auditime mund të kryhen nga agjentë të institucioneve dhe organeve të Bashkimit Evropian, në veçanti të Komisionit Evropian dhe Gjykatës Evropiane të Audituesve apo nga persona të tjerë të autorizuar nga Komisioni Evropian.

2**.** Agjentët e institucioneve dhe organeve të Bashkimit Evropian, në veçanti të Komisionit Evropian dhe të Gjykatës Evropiane të Audituesve, dhe personat e tjerë të autorizuar nga Komisioni Evropian, duhet të kenë aksesin e nevojshëm në vendet, punët dhe dokumentet (në versionin elektronik dhe në letër) dhe në të gjithë informacionin e nevojshëm për të kryer këto auditime, duke përfshirë të drejtën për të pasur një kopje elektronike dhe ekstrakte të çdo dokumenti apo përmbajtjeje të çdo mjeti të dhënash të mbajtur nga personat fizikë ose juridikë të audituar apo nga pala e tretë e audituar.

3. Shqipëria nuk ndalon apo ngre ndonjë pengesë të veçantë për sa i përket të drejtës së hyrjes në Shqipëri dhe aksesit në mjediset e agjentëve dhe personave të tjerë të përmendur në paragrafin 2 për arsye të ushtrimit të detyrave të tyre të përmendura në këtë nen.

4. Rishikimet dhe auditimet mund të kryhen edhe pas pezullimit të zbatimit të kësaj Marrëveshjeje sipas nenit 5, paragrafi 5 apo pas përfundimit të saj, sipas kushteve të përcaktuara në aktet e zbatueshme të një apo më shumë institucioneve apo organeve të Bashkimit Evropian dhe siç përcaktohet në marrëveshjet përkatëse dhe/apo kontratat në lidhje me çdo angazhim ligjor që zbaton buxhetin e Bashkimit Evropian të miratuar nga Bashkimi Evropian para datës së hyrjes në fuqi të pezullimit të kësaj Marrëveshjeje sipas nenit 5(5) apo përfundimit të saj.

Neni 2
Lufta kundër parregullsive, mashtrimit dhe veprave të tjera penale që prekin interesat financiare të BE-së

1. Komisioni Evropian dhe Zyra Evropiane Kundër Mashtrimit (OLAF) autorizohen për të kryer hetime administrative, duke përfshirë kontrolle dhe inspektime të befasishme, në territorin e Shqipërisë. Këto hetime kryhen në përputhje me kushtet e përcaktuara nga aktet e zbatueshme të një apo më shumë institucioneve të Bashkimit.

2. Autoritetet kompetente të Shqipërisë duhet të informojnë Komisionin Evropian apo OLAF-in brenda një kohe të arsyeshme rreth çdo fakti apo dyshimi të identifikuar në lidhje me ndonjë parregullsi, mashtrim apo aktivitet tjetër të paligjshëm që prek interesat financiare të Bashkimit.

3. Kontrollet dhe inspektimet e të befasishme mund të kryhen në mjediset e çdo personi fizik me vendbanim në Shqipëri apo çdo subjekti juridik të vendosur në Shqipëri dhe që merr fonde nga Unioni, si dhe çdo pale të tretë të përfshirë në zbatimin e fondeve të Unionit e cila është e vendosur apo e themeluar në Shqipëri.

4. Kontrollet dhe inspektimet e befasishme përgatiten dhe kryhen nga Komisioni Evropian ose OLAF-i në bashkëpunim të ngushtë me autoritetin kompetent të Shqipërisë të caktuar nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë. Autoriteti i caktuar njoftohet brenda një afati të arsyeshëm rreth objektit, qëllimit dhe bazës ligjore të kontrolleve dhe inspektimeve, në mënyrë që të mund të ofrojë ndihmë. Për këtë qëllim, zyrtarët e autoriteteve kompetente të Shqipërisë mund të marrin pjesë në kontrollet dhe inspektimet e befasishme.

5. Me kërkesë të autoriteteve shqiptare, kontrollet dhe inspektimet e befasishme mund të kryhen bashkërisht me Komisionin Evropian apo OLAF-in.

6. Agjentët e Komisioni dhe stafi i OLAF-it kanë akses në të gjithë informacionin dhe dokumentacionin, duke përfshirë të dhënat kompjuterike, mbi operacionet në fjalë, të cilat kërkohen për kryerjen e duhur të kontrolleve dhe inspektimeve të befasishme. Në raste të veçanta ata mund të marrin kopje të dokumenteve përkatëse.

7. Në rastet kur individi, subjekti apo një palë tjetër e tretë kundërshton një kontroll apo inspektim të befasishëm, autoritetet shqiptare, duke vepruar në përputhje me rregullat dhe rregulloret kombëtare, ndihmojnë Komisionin Evropian apo OLAF-in për t'i lejuar të kryejnë detyrën e tyre në një kontroll apo inspektim të befasishëm. Kjo ndihmë përfshin marrjen e masave të nevojshme parandaluese sipas legjislacionit kombëtar, veçanërisht për të mbrojtur provat.

8. Komisioni Evropian ose OLAF-i informon autoritetet shqiptare rreth rezultateve të këtyre kontrolleve dhe inspektimeve. Në veçanti, Komisioni Evropian ose OLAF-i i raporton autoritetit kompetent shqiptar sa më shpejt të jetë e mundur çdo fakt ose dyshim në lidhje me ndonjë parregullsi të identifikuar gjatë kontrollit ose inspektimit të befasishëm.

9. Pa cenuar zbatimin e të drejtës penale të Shqipërisë, Komisioni Evropian mund të vendosë sanksione dhe masa administrative ndaj personave fizikë apo juridikë të Shqipërisë që marrin pjesë në zbatimin e një programi apo aktiviteti në përputhje me legjislacionin e Bashkimit Evropian.

10. Për qëllimet e zbatimit të duhur të këtij neni, Komisioni Evropian ose OLAF-i dhe autoritetet kompetente shqiptare shkëmbejnë rregullisht informacion dhe me kërkesë të njërës palë të kësaj Marrëveshjeje, konsultohen ndërmjet tyre.

11. Për të lehtësuar bashkëpunimin efikas dhe shkëmbimin e informacionit me OLAF-in, Shqipëria duhet të caktojë një pikë kontakti.

12. Shkëmbimi i informacionit midis Komisionit Evropian ose OLAF dhe autoriteteve kompetente shqiptare kryhet duke marrë në konsideratë siç duhet kërkesat e konfidencialitetit. Të dhënat personale të përfshira në shkëmbimin e informacionit, mbrohen në përputhje me rregullat e zbatueshme.

13. Autoritetet shqiptare bashkëpunojnë me Prokurorinë Publike Evropiane për ta lejuar të kryejë detyrën e saj për të hetuar, ndjekur penalisht dhe gjykuar autorët dhe bashkëpunëtorët e veprave penale që prekin interesat financiare të Bashkimit Evropian, në përputhje me legjislacionin në fuqi.

Neni 3

Rikuperimi dhe zbatimi

1. Vendimet e marra nga Komisioni Evropian, të cilat vendosin një detyrim monetar për personat juridikë ose fizikë, përveç shteteve, në lidhje me çdo pretendim që rrjedh nga programi i doganave, janë të zbatueshme në Shqipëri. Urdhri i ekzekutimit i bashkëlidhet vendimit, pa ndonjë formalitet tjetër

përveç verifikimit të autenticitetit të vendimit nga autoriteti kombëtar i caktuar për këtë qëllim nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë. Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë ia bën të ditur autoritetin e saj kombëtar Komisionit dhe Gjykatës së Drejtësisë të Bashkimit Evropian. Në përputhje me nenin 4 të aneksit II, , Komisioni Evropian ka të drejtë të njoftojë vendime të tilla të zbatueshme drejtpërdrejt personave me vendbanim dhe subjekteve ligjore të vendosura në Shqipëri. Zbatimi kryhet në përputhje me rregullat procedurale dhe legjislacionin e Shqipërisë.

2. Vendimet dhe urdhrat e Gjykatës së Drejtësisë së Bashkimit Evropian të dhëna në zbatim të një klauzole arbitrazhi të përfshirë në një kontratë apo marrëveshje në lidhje me programet, aktivitetet, veprimet apo projektet e Bashkimit që zbatohen në Shqipëri në të njëjtën mënyrë si vendimet e Komisionit Evropian të përmendura në paragrafin 1.

3. Gjykata e Drejtësisë e Bashkimit Evropian ka juridiksionin të rishikojë ligjshmërinë e vendimit të Komisionit të përmendur në paragrafin 1 dhe për të pezulluar zbatimin e tij. Megjithatë, gjykatat e Shqipërisë kanë juridiksionin mbi ankesat e lidhura me zbatimin e parregullt.

Neni 4

Komunikimi dhe shkëmbimi i informacionit

Institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian të përfshira në zbatimin e programit të doganave, apo të cilat kanë kontroll mbi këtë program, kanë të drejtë të komunikojnë drejtpërdrejt, duke përfshirë me anë të sistemeve elektronike, me çdo person fizik me vendbanim në Shqipëri ose subjekt juridik të vendosur në Shqipëri apo që merr fonde nga Bashkimi, si dhe me çdo palë të tretë të përfshirë në zbatimin e fondeve të Bashkimi, i cili e ka vendbanimin apo është vendosur në Shqipëri. Personat, subjektet dhe palët e tilla mund t'i dorëzojnë drejtpërdrejt institucioneve dhe organeve të Bashkimit Evropian të gjithë informacionin dhe dokumentacionin përkatës të cilin duhet ta dorëzojnë në bazë të legjislacionit të Bashkimit Evropian të zbatueshëm për programin e Bashkimit dhe të kontratave apo marrëveshjeve të përfshira për zbatimin e këtij programi.

Ref. Ares(2022)6372724 - 15/09/2022

AGREEMENT

between the European Union and the Republic of Albania on the participation of the Republic of Albania in 'Customs', the Union programme for cooperation in the field of customs

The European Commission (hereinafter referred to as 'the Commission') on behalf of the European Union,

on the one part,

and

the Government of the Republic of Albania (hereinafter referred to as 'Albania'),

on the other part,

hereinafter referred to as 'the Parties'

WHEREAS the Framework Agreement between the European Union and Albania, on the general principles for the participation of Albania in Union programmes[1] (hereinafter referred to as the 'Framework Agreement') stipulates that the specific terms and conditions regarding the participation of Albania in each particular programme, in particular the financial contribution payable, are to be determined by agreement between the Commission, and the competent authorities of Albania;

WHEREAS the Customs Programme for cooperation in the field of customs was established by Regulation (EU) 2021/444[2] of the European Parliament and of the Council;

WHEREAS the specific terms and conditions of the association should be determined by an international agreement between the Union and the associated country;

WHEREAS pursuant to Article 5 points (a) and (b) of the first subparagraph of Regulation (EU) 2021/444, acceding countries, candidate countries and potential candidates and European Neighbourhood Policy countries may participate in accordance with the general principles and general terms and conditions for the participation of those countries in Union programmes established in the respective framework agreements and Association Council decisions, or in similar agreements, and in accordance with the specific conditions laid down in agreements between the Union and those countries;

RECOGNISING the general principles as set out in Regulation (EU) 2021/444 of the European Parliament and of the Council;

---

1 OJ L 192, 22.7.2005, p.78-79
2 OJ L 87, 15.03.2021, p.1-16

ACKNOWLEDGING the objectives of the Customs Programme to support the customs union and customs authorities working together and acting as one to protect the financial and economic interests of the Union and its Member States, to ensure security and safety within the Union and to protect the Union from unfair and illegal trade, while facilitating legitimate business activity;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Scope of the association

Albania shall participate as associated country and contribute to the following parts of the Customs programme, referred to in Regulation (EU) 2021/444 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2021:

(a) the activities specified in point (a), (b), (d), and (e) of the first subparagraph of paragraph (3) of Article 7 of the Regulation (EU) 2021/444, unless, considering the nature or content of the activity, the participation of Albania is not appropriate;

(b) provided that the relevant legal requirements are in place, participation in the IT capacity building activities as specified in point (c), of the first subparagraph of paragraph (3), and paragraphs (4) and (5) of Article 7 of Regulation (EU) 2021/444. The participation in the activities shall begin on a date agreed by both parties.

Article 2

Terms and conditions with respect to participation in the Customs programme

1. Albania shall participate in the activities of the Customs programme in accordance with the terms and conditions laid down in the Framework Agreement, and under the terms and conditions set forth in this Agreement, in the legal acts referred to in Article 1 of this Agreement, as well as in any other rules pertaining to the implementation of the Customs Programme, in their most up to date versions.

2. Unless otherwise provided for in the terms and conditions referred to in paragraph 1 of this Article, legal entities established in Albania may participate in actions of the Customs programme under conditions equivalent to those applicable to legal entities established in the Union, including respect for EU restrictive measures[3].

3. Representatives of Albania shall have the right to participate as observers in the committee referred to in Article 17 of the Regulation (EU) 2021/444 establishing the Customs programme, without voting rights and for points which concern Albania.

---

3 The EU restrictive measures are adopted pursuant to Article 29 of the Treaty on the European Union or Article 215 of the Treaty on the Functioning of the European Union.

4. Travel costs and subsistence expenses incurred by representatives and experts of Albania when taking part as observers in the work of the committee referred to in Article 17 of the Regulation (EU) 2021/444 establishing the Customs programme or in other meetings related to the implementation of the Customs programme, shall be reimbursed by the Commission on the same basis and in accordance with the procedures in force for representatives of the Member States of the European Union.

5. Albania shall take all necessary measures, as appropriate, to ensure that goods and services, purchased in Albania or imported into Albania, which are partially or entirely financed pursuant to the grant agreements and/or contracts concluded for the realisation of the activities in accordance with this Agreement, are exempted from customs duties, import duties and other fiscal charges, including the VAT, that are applicable in Albania.

6. English shall be used for the procedures related to requests, contracts and reports, as well as for other administrative aspects of the Programme.

Article 3

Financial contribution

1. Participation of Albania or legal entities of Albania in the Customs programme shall be subject to Albania contributing financially to the Programme and the related management, execution and operation costs under the general budget of the Union (hereinafter referred to as the 'Union budget'). The rules governing the financial contribution of Albania are set out in Annex I.

2. The financial contribution shall take the form of the sum of:

   (a) an operational contribution; and

   (b) a participation fee.

3. The financial contribution shall take the form of an annual payment made in one instalment, and shall be due at the latest in May.

4. The operational contribution shall cover operational and support expenditure of the Programme and be additional both in commitment and payment appropriations to the amounts entered in the Union budget definitively adopted for the Customs programme.

5. The operational contribution shall be based on a contribution key defined as the ratio of the Gross Domestic Product (GDP) of Albania at market prices to the GDP of the Union at market prices. The GDPs at market prices to be applied shall be determined by the dedicated Commission services based on the most recent statistical data available for budget calculations in the year prior to the year in which the annual payment is due. Adjustments to this contribution key are laid down in Annex I.

6. The operational contribution shall be calculated applying the contribution key, as adjusted, to the commitment appropriations entered in the Union budget definitively adopted for the applicable year for financing the Customs programme.

7. The participation fee shall be 4% of the annual initial operational contribution as calculated in accordance with paragraphs (5) and (6) and shall be phased in as set out in Annex I. The participation fee shall not be subject to retrospective adjustments or corrections.

8. The Union shall provide Albania with information in relation to its financial participation as included in the budgetary, accounting, performance and evaluation related information provided to the Union budgetary and discharge authorities concerning the Customs programme. That information shall be provided having due regard to the Union's and Albania's confidentiality and data protection rules and shall be without prejudice to the information which Albania is entitled to receive under Annex II.

9. All contributions of Albania or payments from the Union, and the calculation of amounts due or to be received shall be made in euro.

Article 4

Monitoring, Reporting and Evaluation

1. Without prejudice to the responsibilities of the Commission, the European Anti-Fraud Office (OLAF) and the European Court of Auditors in relation to the monitoring and evaluation of the Customs programme, the participation of Albania in the Customs programme shall be continuously monitored on a partnership basis involving the Commission and Albania.

2. The rules concerning sound financial management, including the financial control, recovery and other anti-fraud measures in relation to Union funding under this Agreement are laid down in Annex II.

Article 5

Final provisions

1. This Agreement shall enter into force on the date when the Parties have notified each other of the completion of their internal procedures for that purpose.

2. This Agreement shall apply from 1 January 2022. It shall remain in force for as long as necessary for all the projects and actions financed from the Customs programme, all the actions necessary to protect the financial interests of the European Union and all the financial obligations stemming from the implementation of this Agreement between the Parties to be completed.

3. The European Union and Albania may apply this Agreement provisionally in accordance with their respective internal procedures and legislation. The provisional application shall begin on the date on which the Parties have notified each other of the completion of their internal procedures necessary for that purpose.

4. Should Albania notify the Commission acting on behalf of the Union that it will not complete its internal procedures necessary for the entry into force of this Agreement, this Agreement shall cease to apply provisionally on the date of receipt of this notification by the Commission, which shall constitute the cessation date for the purposes of this Agreement.

5. The application of this Agreement may be suspended by the European Union in case of non-payment of the financial contribution due by Albania as described in point II of Annex I.

Suspension of application of this Agreement shall be notified by the Commission to Albania by a formal letter of notification, which shall take effect 15 days following the receipt of this notification by Albania.
In case the application of this Agreement is suspended, legal entities established in Albania shall not be eligible to participate in award procedures not yet completed when the suspension takes effect. An award procedure shall be considered completed when legal commitments have been entered into as a result of that procedure.

The suspension does not affect the legal commitments entered into before the suspension took effect. This Agreement shall continue to apply to such legal commitments.

The European Union shall immediately notify Albania once the entire amount of the financial contribution due has been received by the Commission. The suspension shall be lifted with an immediate effect upon this notification.
As of the date when the suspension is lifted, legal entities of Albania shall be again eligible in award procedures launched after this date and in award procedures launched before this date, for which the deadlines for submission of applications has not expired.

6. Either Party may terminate the Agreement at any time by a written notice informing of the intent to terminate it.

The termination shall take effect three calendar months after the date at which the written notice reaches its addressee. The date on which the termination takes effect shall constitute the termination date for the purposes of this Agreement.

7. Where this Agreement ceases to apply provisionally in accordance with paragraph (5), or is terminated in accordance with paragraph (6), the Parties agree that:

(a) projects or actions in respect of which legal commitments have been entered into during the provisional application and/or after the entry into force of this Agreement, and before this Agreement ceases to apply or is terminated shall continue until their completions under the conditions laid down in this Agreement;

(b) the annual financial contribution of the year N during which this Agreement ceases to apply provisionally or is terminated shall be paid in accordance with Article 3.

(c) following the year during which this Agreement ceases to apply provisionally or is terminated, Albania, in case of accessing or operating the Common Communication Network/Common Systems Interface (CCN/CSI) and its applications, shall pay on annual basis the costs of it, as any non-associated country to the programme.

The Commission shall communicate to Albania the costs for accessing and operating CCN/CSI and its applications as soon as possible and at the latest when issuing the first call for funds of the financial year.

The Parties shall settle by common consent any other consequences of termination or cessation of provisional application of this Agreement.

8. The Annexes to this Agreement form an integral part of this Agreement.

9. This Agreement may only be amended in writing by common consent of the Parties. The entry into force of the amendments will follow the same procedure as that applicable for the entry into force of this Agreement.

This Agreement shall be drawn up in duplicate in English.

Done at Brussels, on 14/9/2022

Done at Tirana, on ----------.

FOR THE UNION

FOR ALBANIA

Gerassimos THOMAS

Director General for Taxation and Customs Union

Genti GAZHELI

Director General of Customs

ANNEX I: Rules governing the financial contribution of Albania to the Customs programme (2022-2027)

ANNEX II: Sound Financial Management

Annex I

Rules governing the financial contribution of Albania to the Union Customs programme (2022-2027)

I. CALCULATION OF ALBANIA'S FINANCIAL CONTRIBUTION

(1) The financial contribution of Albania to the Customs programme shall be established on a yearly basis in proportion to, and in addition to, the amount available each year in the Union budget for commitment appropriations needed for the management, execution and operation of the Customs programme.

(2) The participation fee referred to in Article 3(7) of this Agreement shall be phased in as follows:

2022: 1%;

2023: 1,5%;

2024: 2%;

2025: 2,5%;

2026: 3%;

2027: 4%.

(3) In accordance with Article 3(5) of this Agreement, the operational contribution to be paid by Albania for its participation in the Customs programme will be calculated for the respective financial years by applying an adjustment to the contribution key.

The adjustment to the contribution key shall be:

Contribution Key Adjusted = Contribution Key × Coefficient

The coefficient used for the above calculation to adjust the contribution key shall be 0,2.

II. PAYMENT OF ALBANIA'S FINANCIAL CONTRIBUTION

(1) The Commission shall communicate to Albania, as soon as possible and at the latest when issuing the first call for funds of the financial year, the following information:

(a) the amounts in commitment appropriations in the Union budget definitively adopted for the year in question for the budget lines covering participation of Albania.

(b) the amount of the participation fee referred to in Article 3(7) of this Agreement.

On the basis of its Draft Budget, the Commission shall provide an estimate of information for the following year under points (a) and (b) as soon as possible, and, at the latest, by 1 September of the financial year.

(2) The Commission shall issue, at the latest in April of each financial year, a call for funds to Albania corresponding to its contribution under this Agreement.

Each call for funds shall provide for the payment of Albania's contribution not later than 30 days after the call for funds is issued.

For the first year of implementation of this Agreement, the Commission shall issue a single call for funds, within 60 days of the signature of this Agreement.

(3) Albania shall pay its financial contribution under this Agreement in accordance with point (II) of this Annex. In the absence of payment by Albania by the due date, the Commission shall send a formal letter of reminder.

Any delay in the payment of the financial contribution shall give rise to the payment of default interest by Albania on the outstanding amount from the due date.

The interest rate for amounts receivable not paid on the due date shall be the rate applied by the European Central Bank to its principal refinancing operations, as published in the C series of *the Official Journal of the European Union*, in force on the first calendar day of the month in which the due date falls, increased by one and half percentage points.

In case the delay in the payment of the contribution is such that it may significantly jeopardise the implementation and management of the Customs programme, participation of Albania in the Customs programme will be suspended by the Commission following the absence of payment 20 working days after a formal letter of reminder, without prejudice to the Union's obligations according to grant agreements and/or contracts already concluded pertaining to the implementation of the indirect actions for which Albania was selected.

Annex II

Sound Financial Management

Protection of financial interests and recovery

Article 1

Reviews and audits

1. The European Union shall have the right to conduct, in accordance with the applicable acts of one or more Union institutions or bodies and as provided in relevant agreements and/or contracts, technical, scientific, financial, or other types of reviews and audits on the premises of any natural person residing in or any legal entity established in Albania and receiving European Union funding, as well as any third party involved in the implementation of Union funds residing or established in Albania. Such review and audits may be carried out by the agents of the institutions and bodies of the European Union, in particular of the European Commission and the European Court of Auditors, or by other persons mandated by the European Commission.

2. The agents of the institutions and bodies of the European Union, in particular of the European Commission and the European Court of Auditors, and the other persons mandated by the European Commission, shall have appropriate access to sites, works and documents (both in electronic and paper versions) and to all the information required in order to carry out such audits, including the right of obtaining a physical/electronic copy of, and extracts from, any document or the contents of any data medium held by the audited natural or legal person or by the audited third party.

3. Albania shall not prevent or raise any particular obstacle to the right of entrance in Albania and to the access to the premises of the agents and other persons referred to in paragraph 2 on the grounds of the exercise of their duties referred to in this Article.

4. The reviews and audits may be carried out, also after the suspension of application of this Agreement pursuant to its Article 5(5), or its termination, on the terms laid down in the applicable acts of one or more European Union institutions or bodies and as provided in relevant agreements and/or contracts in relation to any legal commitment implementing the European Union budget entered into by the European Union before the date on which the

suspension of application of this Agreement pursuant to its Article 5(5), or termination of this Agreement takes effect.

Article 2
Fight against irregularities, fraud and other criminal offences affecting the financial interests of the Union

1. The European Commission and the European Anti-Fraud Office (OLAF) shall be authorised to carry out administrative investigations, including on-the-spot checks and inspections, on the territory of Albania. These investigations shall be carried out in accordance with the terms and conditions established by applicable acts of one or more Union institutions.

2. The competent authorities of Albania shall inform the European Commission or OLAF within reasonable time of any fact or suspicion which has come to their notice relating to an irregularity, fraud or other illegal activity affecting the financial interests of the Union.

3. On-the-spot checks and inspections may be carried out on the premises of any natural person residing in or legal entity established in Albania and receiving Union funds, as well as of any third party involved in the implementation of Union funds residing or established in Albania.

4. On-the-spot checks and inspections shall be prepared and conducted by the European Commission or OLAF in close collaboration with the competent authority of Albania designated by the government of Albania. The designated authority shall be notified a reasonable time in advance of the object, purpose and legal basis of the checks and inspections, so that it can provide assistance. To that end, the officials of the competent authorities of Albania may participate in the on-the-spot checks and inspections.

5. Upon request by authorities of Albania, the on-the-spot checks and inspections may be carried out jointly with the European Commission or OLAF.

6. Commission agents and OLAF staff shall have access to all the information and documentation, including computer data, on the operations concerned, which are required for

the proper conduct of the on-the-spot checks and inspections. They may, in particular, copy relevant documents.

7. Where the person, entity or another third party resists an on-the-spot check or inspection, authorities of Albania, acting in accordance with national rules and regulations, shall assist the European Commission or OLAF, to allow them to fulfil their duty in carrying out an on-the-spot check or inspection. This assistance shall include taking the appropriate precautionary measures under national law, in particular in order to safeguard evidence.

8. The European Commission or OLAF shall inform authorities of Albania of the result of such checks and inspections. In particular, the European Commission or OLAF shall report as soon as possible to the competent authority of Albania any fact or suspicion relating to an irregularity, which has come to their notice in the course of the on-the-spot check or inspection.

9. Without prejudice to application of Albania criminal law, the European Commission may impose administrative measures and penalties on legal or natural persons of Albania participating in the implementation of a programme or activity in accordance with European Union legislation.

10. For the purposes of proper implementation of this Article, the European Commission or OLAF and the competent authorities of Albania shall regularly exchange information and, at the request of one of the parties to this Agreement, consult each other.

11. In order to facilitate effective cooperation and exchange of information with OLAF, Albania shall designate a contact point.

12. Information exchanged between the European Commission or OLAF and the competent authorities of Albania shall take place having due regard to the confidentiality requirements. Personal data included in the exchange of information shall be protected in accordance with applicable rules.

13. Authorities of Albania shall cooperate with the European Public Prosecutor's Office to allow it to fulfil its duty to investigate, prosecute and bring to judgment the perpetrators of,

and accomplices to, criminal offences affecting the financial interests of the European Union in accordance with the applicable legislation.

Article 3
Recovery and enforcement

1. Decisions adopted by the European Commission imposing a pecuniary obligation on legal or natural persons other than States in relation to any claims stemming from the Customs programme shall be enforceable in Albania. The order for enforcement shall be appended to the decision, without any other formality than a verification of the authenticity of the decision by the national authority designated for this purpose by the government of Albania. The government of Albania shall make known its designated national authority to the Commission and the Court of Justice of the European Union. In accordance with Article 4 of Annex II, the European Commission shall be entitled to notify such enforceable decisions directly to persons residing and legal entities established in Albania. Enforcement shall take place in accordance with Albania law and rules of procedure.

2. Judgments and orders of the Court of Justice of the European Union delivered in application of an arbitration clause contained in a contract or agreement in relation to Union programmes, activities, actions or projects shall be enforceable in Albania in the same manner as European Commission decisions referred to in paragraph (1).

3. The Court of Justice of the European Union shall have jurisdiction to review the legality of the decision of the Commission referred to in paragraph 1 and to suspend its enforcement. However, the Courts of Albania shall have jurisdiction over complaints that enforcement is being carried out in an irregular manner.

Article 4
Communication and exchange of information

The European Union institutions and bodies involved in the implementation of Customs programme, or in controls over that programme, shall be entitled to communicate directly, including through electronic exchange systems, with any natural person residing in or legal

entity established in Albania and receiving Union funds, as well as any third party involved in the implementation of Union funds residing or established in Albania. Such persons, entities and parties may submit directly to the European Union institutions and bodies all relevant information and documentation, which they are required to submit on the basis of the European Union legislation applicable to the Union programme and of the contracts or agreements concluded to implement that programme.